



PAI Pre AP Español para Hispanohablantes 1-2

2 créditos

Instructor: Señor Tovar

Correo electrónico: ltovar@dentonisd.org

Periodos de conferencia: A3 y B4

Teléfono: 940-369-2166

Tutorials: Martes 8:15-8:50; Jueves 4:15-5:00

Requisitos: Poder hablar español

Course Description:

The goal of this course is to help students communicate more effectively with other Spanish speakers through written and oral expression. The study of a second language will help them become a more active participant in the global community. The course integrates language with history, culture, daily life, community, health and our environment. Through the study of history and culture, emphasis is placed on interconnectedness, global awareness and the broad movements and patterns of the history of Spanish speakers. Vocabulary and grammatical structures will be taught in context. The course is designed to stimulate interest in and foster respect for other peoples and cultures. Students will be taught in an environment that fosters risk-taking and reflective thinking.

Aims/Objetivos Generales

- +enable the student to use language(s) effectively as a means of practical communication, providing a sound base of communication skills necessary for future study, work and leisure
- +capacitar al alumno para que utilice la lengua o lenguas de manera eficaz como medio de comunicación práctica, proporcionándole una base sólida de habilidades comunicativas necesarias para el estudio, el trabajo y el ocio*
- +enable the student to understand the nature of language and the process of total language learning, which comprises the integration of linguistic, cultural and social components
- +facilitar que el alumno entienda la naturaleza de las lenguas y que su aprendizaje es un proceso global donde se integran componentes lingüísticos, culturales y sociales*
- +enable the student to develop an appreciation of a variety of literary and non-literary texts
- +permitir que el alumno desarrolle la apreciación de diversos textos literarios y no literarios*
- +offer insight into the cultural characteristics of the communities where the language(s) is (are) spoken
- +facilitar una mayor comprensión de los rasgos culturales de las comunidades donde se habla la lengua o lenguas*
- +encourage an awareness and understanding of the perspectives of people from other cultures
- +fomentar el conocimiento y la comprensión de los puntos de vista de personas de otras culturas*

The Denton Independent School District does not discriminate on the basis of sex, handicap, race, color, and/or national origins in its educational programs. Admission to career programs is based on age, grade, interest, aptitude and ability. Lack of English language skills will not be a barrier to admissions and participation in any educational programs.



- +promote involvement with different communities, where relevant
- +promover la participación en diferentes comunidades, cuando sea pertinente*
- +provide access to varied sources of information
- +permitir el acceso a fuentes de información variadas*
- +foster curiosity, a lifelong interest and enjoyment in language learning.
- +fomentar la curiosidad, el interés y el goce en el aprendizaje de una lengua como actitudes que se demostrarán a lo largo de toda la vida.*

Objectives

The student will communicate in Spanish using the skills of listening, speaking, reading and writing. The student will gain knowledge and demonstrate understanding of other Spanish-speaking cultures. The student will use Spanish to make connections with other subject areas and to acquire information.

The student will develop insight into the nature of language and culture by comparing the students own language and culture to another.

The student will participate in communities at home and around the world by using Spanish.

Objetivos específicos

- comunicar información, ideas y opiniones
- comprender información textual y actitudes específicas expresadas en contextos orales y escritos y demostrar dicha comprensión
- reconocer ideas principales y secundarias en textos orales y escritos, y extraer conclusiones
- comprender y utilizar adecuadamente estructuras y vocabulario
- pedir y dar información en contextos orales y escritos
- comunicarse oralmente con actitud participativa, utilizando una pronunciación y una entonación comprensibles.
- tomar parte en intercambios formales e informales relacionados con las áreas de interacción y con cuestiones culturales e internacionales.

Approved resources: Textbook/Libro (provided)

Nuevas Vistas: Curso de introducción: This is our adopted textbook for this next year. Please remind your student to bring the book to class. Your student will be responsible for taking care of this book and keeping it in good condition. The book should be covered at all times to better protect it. Should it be lost or damaged, your student will be fined approximately least \$56.00 to replace it or the appropriate amount for the damages.

Nuevas Vistas: Curso de introducción: *Este es el libro que usaremos este año. Por favor, acuerde a su hijo/a de traer el libro a clase. Su hijo/a será responsable de cuidarlo y mantenerlo en buenas condiciones. El libro se debe mantener forrado para mejor protegerlo. Si el libro se pierde o se daña, a*



su hijo/a se le hará una multa de aproximadamente \$56.00 para reemplazar el libro o la cantidad apropiada por los daños al libro.

Rules/Class Procedures: Discipline/Disciplina

Because mastering a foreign language requires so much concentration and active participation throughout the entire class period classroom disruptions will not be tolerated. I have one simple rule in my class: **You can do whatever you want to in the classroom, within district policy, as long as it does not bother anyone in the class, including the teacher.** We will have a discussion in class concerning this rule.

El curso de Español para Hispanohablantes 1-2 requiere mucha concentración y participación durante la clase entera. Interrupciones innecesarias no serán toleradas. Yo tengo solamente una regla en mi clase: **Puedes hacer lo que gustes en clase, con tal de no violar la póliza del distrito, y no molestar a tus compañeros o al maestro.**

When the student does not follow these simple rules, he/she will receive the consequences written in the student handbook and adopted by the district. Parents will be notified before it is necessary to assign a detention according to the situation.

Al no seguir estas reglas, recibirá las consecuencias escritas y adoptadas por el distrito. Trataremos llamarles a los padres, según la situación, antes de que sea necesario darle una detención a su hijo.

Supplies/Materials: (required materials other than text)

Notebook	Cuaderno
Black or blue pen	Bolígrafo negro o azul
Red pen	Bolígrafo rojo
Pencils	Lápices

Grading Policy

All assignments will have the following value:

Todas las calificaciones tendrán el siguiente valor.

Major Assessment	70%	Evaluación Mayor	70%
Minor Assessments	30%	Evaluación Menor	30%

To see a complete explanation of the grading policy, please visit the [Denton ISD Grading and Assessment Procedures and Guidelines](#)

The Denton Independent School District does not discriminate on the basis of sex, handicap, race, color, and/ or national origins in its educational programs. Admission to career programs is based on age, grade, interest, aptitude and ability. Lack of English language skills will not be a barrier to admissions and participation in any educational programs.



MYP Language B assessment criteria /PAI Lengua B criterios de evaluación

Criterio A	Comprensión de textos orales y visuales	Máximo 8
Criterio B	Comprensión de textos escritos y visuales	Máximo 8
Criterio C	Comunicación en respuesta a textos orales, escritos o visuales	Máximo 8
Criterio D	Uso de la lengua de forma oral o escrita	Máximo 8

Criteria A	Comprehending spoken and visual text	Maximum 8
Criteria B	Comprehending written and visual text	Maximum 8
Criteria C	Communicating in response to spoken and/or written and/or visual text	Maximum 8
Criteria D	Using language in spoken and/or written form	Maximum 8

Mission Statement / Declaración de Principios The International Baccalaureate aims to develop inquiring, knowledgeable and caring young people who help to create a better and more peaceful world through intercultural understanding and respect. To this end the organization works with schools, governments and international organizations to develop challenging programs of international education and rigorous assessment. These programs encourage students across the world to become active, compassionate and lifelong learners who understand that other people, with their differences, can also be right.

El Bachillerato Internacional (IB) tiene como meta formar jóvenes solidarios, informados y ávidos de conocimiento, capaces de contribuir a crear un mundo mejor y más pacífico, en el marco del entendimiento mutuo y el respeto intercultural. En pos de este objetivo, la organización colabora con establecimientos escolares, gobiernos y organizaciones internacionales para crear y desarrollar programas de educación internacional exigentes y métodos de evaluación rigurosos. Estos programas alientan a estudiantes del mundo entero a adoptar una actitud activa de aprendizaje durante toda su vida, a ser compasivos y a entender que otras personas, con sus diferencias, también pueden estar en lo cierto.

The Denton Independent School District does not discriminate on the basis of sex, handicap, race, color, and/or national origins in its educational programs. Admission to career programs is based on age, grade, interest, aptitude and ability. Lack of English language skills will not be a barrier to admissions and participation in any educational programs.



Scope and Sequence/Compendio: *the instructor reserves the right to modify this as necessary

<p>Primer Cuarto del año</p>	<p>Lecturas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Viajes</i> por Julio Cortázar 2. <i>Hombre Pequeñito</i> por Alfonsina Storni 3. <i>Peso Ancestral</i> por Alfonsina Storni 	<p>Vocabulario: sobre las lecturas</p>	<p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser vs. Estar • el modo indicativo • el adjetivo • el infinitivo • el presente progresivo • El presente perfecto
<p>Segundo Cuarto del año</p>	<p>Lecturas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Los Juegos de Lilus Kikus</i> por Elena Poniatowska 2. <i>El Nacimiento de Veva</i> por Carmen Kurtz 	<p>Vocabulario: Sobre las lecturas</p>	<p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pretérito vs. Imperfecto • Pasado continuo/progresivo
<p>Tercer cuarto del año</p>	<p>Lecturas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Tiempo Libre</i> por Guillermo Samperio 2. <i>La continuidad de los parques</i> por Julio Cortázar 3. <i>Chac Mool</i> por Carlos Fuentes 	<p>Vocabulario: Sobre las lecturas</p>	<p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El modo subjuntivo • Preposiciones • Adverbios
<p>Cuarto cuarto del año</p>	<p>Lecturas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>El Hijo</i> por Horacio Quiroga 2. <i>A Julia de Burgos</i> por Julia de Burgos 3. <i>Don Quijote de la Mancha</i> por Miguel de Cervantes 4. <i>Un día de estos</i> por Gabriel García Márquez 	<p>Vocabulario: Sobre las lecturas</p>	<p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La voz pasiva • Repaso del subjuntivo • Repaso de infinitivo, gerundio, y el participio



The Denton Independent School District does not discriminate on the basis of sex, handicap, race, color, and/ or national origins in its educational programs. Admission to career programs is based on age, grade, interest, aptitude and ability. Lack of English language skills will not be a barrier to admissions and participation in any educational programs.